

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

57

قرارداد استخراج

اين قرارداد ميان وزارت معادن دولت جمهوري اسلامي افغانستان كه ممبعد بعنوان "دولت"

و كمپني اشخاص سركو نوروز يعقوبي كه ممبعد بعنوان "كمپني"

و بصورت كل بعنوان "جانبين قرارداد" در اين سند مسمی گردیده است. به امضا رسید.

1. شرایط عمومی: این قرارداد يك سند عام بوده كه بصورت قانوني ميان جانبين منعقد گردیده است.
2. شرایط اجازه: این قرارداد متعاقب اخذ اجازه نامه هاي بهره برداري قرار شرح ذیل به كمپني حق میدهد تا با در نظر داشت تاديات قانوني كرايه، رويالتي، ماليات و فيس، ذخاير معدني سنگ كوچك را استخراج نمايد:

تاريخ عقد/اعتبار اين قرارداد: 1393.12.16 تا 1391.12.16

نام كمپني اشخاص: سركو نوروز يعقوبي

آدرس كمپني اشخاص: خوشحال خان بهلول، عزه پنج سرکه، كابل، نوادر يعقوبي

نمبر جواز تجارتي كمپني: 78118

موقعیت معدن: ساحه مدن اولایت افشار، سوبه ناهه پنج سرکه

مشخصات ساحه معدن: كوردينات GPS (در صورت موجودیت نقشه، آنرا ضمیمه نموده و ساحه معدن روي آن مشخص گردد)

مساحت زمین بر حسب هكتار (متر مربع): 2240 متر مربع (2240 م²)

نوع منرال قرارداد شده: سنگ كوچك

رويالتي: مثلا: XXX افغانی في هر متر مکعب. نسبت پنج و پنج (5,5) افغانی

تضمین (تضمین مالي): (37500) افغانی - تفصیلات لازمه نیز درج گردد.

میعاد قرارداد: XX سال در سال

3. شرایط قرارداد بهره برداري معادن

- 3.1 تضمین مالي: كمپني باید مبلغ 37500 افغانی/دالر را بعنوان تضمین نزد دولت بگذارد. اين مبلغ در صورت رعایت تمام شرایط قرارداد و اجازه الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به كمپني دوباره تحويل داده میشود، البته در صورتیکه كمپني هیچگونه باقی داري نداشته باشد.
- 3.2 كرايه سالانه: كمپني مکلف است تا در جریان قرارداد مبلغ 250 (250) افغانی في هكتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نماید.
- 3.3 رويالتي: مقدار رويالتي توسط دولت برويت گزارش توليدي كمپني، محاسبه مي گردد. كمپني مکلف است تا رقم رويالتي را در جریان 10 روز بعد از اخذ اطلاعیه از جانب وزارت معادن در مورد رويالتي قابل تاديه توسط كمپني، پرداخت نماید. كمپني رويالتي را از طريق بانک ملی افغانستان تحويل مي نماید.

3.4. تاخیر در تادیات: در صورت تاخیر در تادیه رویالتهی، کرایه سطح زمین، و سایر پرداخت ها، کمپنی مکلف به تادیه جریمه تاخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تاخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت ده فیصد جریمه تاخیر از پرداخت خویش میباشد.

3.5. گزارش تولیدی: کمپنی مکلف است تا گزارش تولیدی خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تقنیش سعدن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالتهی میباشد.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپنی باید سالانه حد اقل $5000 m^3$ تولیدات معدنی داشته باشد.

$10000 m^3$

4. حقوق و مکلفیت های کمپنی

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپنی مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداری منظوری وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداری، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپنی مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداری معدن (مانند؛ سرتفکیت رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملی حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداری: دولت متعاقب منظوری پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداری ذخایر معدنی سید محمد، را از طریق ریاست کادستر معدن وزارت معدن صادر می نماید.

4.4. بهره برداری: بهره برداری معدن باید در جریان 3 ماه سراز تاریخ صدور جواز بهره برداری به کمپنی، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپنی مکلف است تا خساره وارده به سرکها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشی و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپنی وارد میگردد، در مطابقت با قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت تافده جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپنی مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصنوعیت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معدن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپنی مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونه مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معدن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرار دهد.

4.8. کشف منرالهای ضمنی: در صورتیکه کمپنی در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپنی مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کادستر معدن وزارت معدن را مطلع سازد.

4.9. کشف آثار تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، آثار باستانی و کلتوری کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپنی مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معدن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپنی حق انتقال این آثار را نداشته ولی مسئولیت حفظ و نگهداشت آنها الی انتقال آن توسط مراجع مسئول دولتی، بدوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معدن، مفصلاً بیان گردیده است.

6. مرعی الاجرا ساختن وجایب قانونی و مالیاتی بمنظور تطبیق امور بهره برداری ذخایر معدنی: کمپنی مکلف است تا بصورت متداوم معلومات جدید را جمع آوری و از مسئولیتهای قانونی و مالیاتی اش در مطابقت با مکلفیتهای عمومی قانونی و مالیاتی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعدیل، لغو و فسخ قرارداد:

تصديق - ... ميگردد - ... صورت موافقه جانيين، تعديل نمود.

7.2. فسخ قرارداد با رضایت طرفین: هیچ یکی از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جانبین را در هر مقطع زمانی که کتباً صورت میگیرد، محدود نمی سازد.

7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعایت شرایط قرارداد، طرز العمل های معدنکاری، قانون و مقررات معادن و سایر قوانین مربوطه توسط کمپنی، دولت کاملاً صلاحیت دارد که قرارداد را بصورت یک جانبه لغو نماید. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذیل میباشد: (1) اطلاعیه - یک ماه؛ (2) توصیه - یک ماه؛ و (3) اخطار - یک ماه، که به لغو قرارداد منتهی میگردد.

7.4. احاله یا انتقال وحل منازعات: موارد فوق در پرتو قانون و طرز العمل های وزارت معدن تحت مباحثه قرار میگیرد.

8. حوادث غیر مترقبه: حوادث غیر مترقبه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترل جانبین قرارداد میباشد؛ مانند، سیلاب، خشک سالی شدید و متداوم، زلزله، طوفان، رعد و برق، جنگ، آشوب، ناآرامی های داخلی، سبوتاز، تروریسم و امثال آن.

کمپنی مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جریان 48 ساعت بطور کتبی مطلع سازد. متعاقباً جانبین قرارداد هیئت مشترک را توظیف می نماید تا تثبیت نماید که کمپنی بنابر حوادث مذکور از اجزای کدام نوع مکلفیت ها و برای چي مدت، عاجز میباشد.

9. جلوگیری از فساد: جانبین قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگیری از تادیبات و یا طلبات غیر قانونی و یا امثال آن، اتخاذ نمایند.

10. قانون مرعی الاجراء: تمام قوانین نافذه افغانستان روی این قرارداد قبل تصدیق میباشد.

11. نماینده باصلاحیت: افراد ذیل منعیث نماینده باصلاحیت هر یک از جوانب قرارداد، شناخته شده اند:

- I. نماینده باصلاحیت دولت: اسم، عنوان و وظیفه، آدرس، آدرس ایمیل، شماره تلفون
- II. نماینده باصلاحیت کمپنی: اسم، عنوان و وظیفه، آدرس، آدرس ایمیل، شماره تلفون

11.1. جوانب توافق مینمایند که در صورت تغییر در معلومات فوق (نماینده باصلاحیت) جانب مقابل را بصورت کتبی در مدت 30 روز آغاز سراز تاریخ تغییر، مطلع سازد.

12. کلیت قرارداد: این قرارداد در 12 ماده و XX ضمیمه خلاصه گردیده که با عقد آن جانبین قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز می نمایند.

بدینوسیله تصدیق میگردد که جانبین بعنوان نماینده باصلاحیت مراجع مربوطه خویش صلاحیت امضا قرارداد مورخ 11/11/1391 و یا 2011 / / را، دارا اند.

{ نام کمپنی } بعنوان "کمپنی" توسط: <i>محمد نور محمدی</i> اسم: <i>محمد نور محمدی</i> عنوان و وظیفه: <i>مدیر عامل</i> تاریخ: <i>11/11/1391</i>		وزارت معادن بعنوان (دولت) دولت جمهوری اسلامی افغانستان توسط: <i>محمد نور محمدی</i> اسم: <i>محمد نور محمدی</i> عنوان و وظیفه: <i>وزیر معادن</i> تاریخ: <i>11/11/1391</i>
--	--	--



Handwritten signatures and notes at the bottom of the page, including the name 'محمد نور محمدی' and other illegible text.